# MALLI KUTSUKIRJEESTÄ / Exempel på inbjudan till diskussionsmöte

# Välkommen att berätta dina åsikter och lyssna på andras

# berättelser på ditt eget språk!

Vi ordnar ett möte där vi diskuterar likabehandling och relationerna mellan invånarna på orten x. Under diskussionen pratar vi om attityder, trygghetskänsla, växelverkan och delaktighet.

Under mötet samlar vi in synpunkter och erfarenheter anonymt och för vidare meddelandet till beslutsfattare.

Nu har du möjlighet att berätta dina åsikter och påverka på svenska.

Kom med och berätta modigt om dina erfarenheter och tankar!

Tid: x.x.20xx kl. 17.00–20.00

Plats: x, adress, kommun

Vi bjuder deltagarna på kaffe/te och litet tilltugg kl. 17–17.30.

Mötet/mötena ordnas av organisationen/organisationerna x.

# KESKUSTELUKYSYMYKSET / Samtalsfrågor till diskussionsledarna

**Delaktighet**

1. Former av delaktighet är: 1) delaktighet i det egna livet, 2) delaktighet i den omgivande gemenskapen och 3) delaktighet i samhället.

Fråga: Hur skulle ni beskriva er egen delaktighet i dessa former av delaktighet?

1. Upplever ni att ni tillhör flera gemenskaper eller grupper? Var och hur tar det sig uttryck?
2. Deltar ni i beslutsfattande (t.ex. röstning eller uppställande som kandidat i kommunalval och/eller riksdagsval) eller i föreningsverksamhet?
3. Har ni möjligheter att delta och påverka i området? Om ja, hurdana?

**Attityder**

1. Har ni upplevt eller observerat förtroende eller misstro?

– Om ni har upplevt misstro, vilka har visat det och mot vem har det varit riktat?

2. Förekommer det fördomar mot er? Vilka fördomar förekommer det och i vilka situationer/i fråga om vilka saker eller på vilka platser (exempel)?

**Trygghetskänsla**

1. Finns det enligt era erfarenheter eller iakttagelser något område eller någon plats i staden som är otrygg för er själva eller en person som tillhör er grupp?   
   Om ja, beskriv närmare.
2. Har ni egna erfarenheter av diskriminering eller har ni sett att andra blivit utsatta för diskriminering? (Utbildning, arbetsliv, tjänster, restauranger, offentliga miljöer och transportmedel osv.)

3. Känner ni att ni är accepterade som ni är?

4. Känner ni till era rättigheter? Om ja, kan ni ge exempel?

**Växelverkan**

1. Är invånarna i ert bostadsområde jämnt fördelade mellan olika befolkningsgrupper eller hör en majoritet av invånarna till en viss grupp?

– Vilka önskemål har ni i fråga om befolkningssammansättningen i bostadsområdet och varför?

2. Har ni vänner från olika befolkningsgrupper eller endast från den egna gruppen?

– Om bara från den egna gruppen, vilka tankar väcker detta?

3. Tillbringar ni fritid och utövar ni hobbyer i huvudsak med personer som tillhör er egen grupp eller med personer från andra bakgrunder?

– Om ni bara gör dessa saker med den egna gruppen, vad tycker ni om det?

4. Får ni stöd när ni behöver det och ger ni stöd till andra?

**Sammanfattande fråga**

Vad borde man göra och vem borde göra det för att relationerna mellan personer som tillhör olika befolkningsgrupper skulle vara bättre för allihopa?

# OHJEISTUS PEREHDYTYSTILAISUUTEEN / Anvisningar för introduktionsmötet

**20** Työkalu kunnille hyvien väestösuhteiden edistämiseen

• On hyvä olla kaksi ohjaajaa, kaksi kirjuria ja

jakaantua pienryhmiin tai

- järjestää toinen tilaisuus toisena ajankohtana.

**2. Ohje ohjaajalle**

Aloita keskustelu kiittämällä osallistujia

• Kerro tilaisuuden tarkoituksesta: mahdollisuus

vaikuttaa siihen, että yhdenvertaisuus toteutuisi

kaikkien asukkaiden kohdalla, että ei olisi rasismia

ja syrjintää ja, että kaikki eläisivät yhdessä toisiinsa

luottaen.

• Pääsevät kertomaan kokemuksistaan, havainnoistaan

ja näkemyksistään ja myöhemmin päättäjät

(kaupunginjohtajat, kaupungin poliitikot jne) miten

parantaa suhteita teidän antamien tietojen pohjalta

• On hyvä kannustaa kaikkia osallistujia puhumaan

ja samalla muistaa, että ei tarvitse ketään pyytää

vastaamaan väkisin.

• Kerro, että jokaista kokemusta, havaintoa ja näkemystä,

minkä osallistujat tuovat esiin. Ei ole oikeita tai vääriä

vastauksia

• On hyvä muistuttaa osallistujia, että tietoa kerätään ja

siitä raportoidaan päättäjille ilman osallistujien nimiä

tai muitakaan henkilöä tunnistettavia tietoja

• Seuraa aikataulua, jotta kaikki kysymykset keretään

käydä. Keskustelussa on neljä aihetta: osallisuus,

asenteet, turvallisuuden tunne ja vuorovaikutus

(n. 30 minuuttia per aihe.)

• Jos aiheen kysymyksiin osallistujat vastaavat alle

puolessa tunnissa, siirryt seuraavaan aiheeseen tai

pidät lyhyen, n. 5 minuutin tauon.

• Keskustelun lopuksi kiität osallistujia ja kerrot,

että halukkaat (rajallisesti: 2-4 hlöä) voivat päästä

osallistumaan myös myöhemmin päättäjille

järjestettävään tilaisuuteen, missä näiden

keskustelujen tuloksia käsitellään

**3. Ohje kirjurille**

· Saat taulukon, johon kirjoitettu kysymykset ja voit

kirjoittaa muistiinpanosi siihen suoraan

· Keskustelun aikana voit kirjoittaa muistiinpanot sillä

kielellä, mikä on itsellesi vahvin. Keskustelun jälkeen

muistiinpanot kirjoitetaan puhtaaksi suomeksi tai

ruotsiksi.

· Kirjoita niin paljon kuin kerkeät kuulla ja kirjoittaa

· Ei tarvitse miettiä, että sanooko joku jotakin ”oikein

vai väärin”

· Osallistujista voi kirjoittaa tiedostoon joitakin

yleisempiä tietoja. Esimerkiksi, jos maahan-

muuttaneita, niin mistä maista ja kuinka kauan

Suomessa asuneet (alle 10 vuotta vai yli 10 vuotta),

naisia/miehiä, nuoria/työikäisiä vai iäkkäämpiä.

• Jos osallistujia on enemmän:

**1. Informationsinsamlingen genomförs som ett diskussionsmöte på deltagarnas eget språk**

• Det är viktigt att mötet blir ett interaktivt och tryggt utrymme där varje deltagare kan dela med sig av sina erfarenheter, iakttagelser och åsikter

• Målet är inte att vara av samma åsikt, utan att åstadkomma ett konstruktivt samtal.

• Diskussionen förs i små grupper med högst tolv personer.

• Varje smågrupp har en diskussionsledare och sekreterare.

• Om det finns fler än tolv deltagare:

- Det är bra att ha två diskussionsledare, två sekreterare och dela in deltagarna i små grupper eller

- ordna ett nytt möte vid en annan tidpunkt.

**2. Anvisning för diskussionsledaren**

• Inled diskussionen genom att tacka deltagarna.

• Berätta om syftet med mötet: möjlighet att bidra till att likabehandling ska förverkligas för alla invånare, att det inte finns rasism och diskriminering och att alla kan leva tillsammans och känna förtroende för varandra.

• Möjlighet att berätta om sina erfarenheter och iakttagelser och dela med sig av sina åsikter. Informationen som fås används senare av beslutsfattare (stadsdirektörer,

lokalpolitiker osv.) för utveckling av relationerna.

• Det är bra att uppmuntra alla deltagare att ta ordet, samtidigt som man ska komma ihåg att inte tvinga någon att svara.

• Berätta att varje erfarenhet, iakttagelse och synpunkt, som deltagarna lyfter fram. Det finns inga rätt eller fel svar.

• Det är bra att påminna deltagarna om att information samlas in och och rapporteras till beslutsfattarna utan deltagarnas namn eller andra uppgifter av vilka personen kan identifieras.

• Håll ett öga på tiden så att ni hinner gå igenom alla frågor. Det finns fyra diskussionsteman: delaktighet, attityder, trygghetskänsla och växelverkan (ca 30 minuter per tema).

• Om det tar mindre än en halvtimme för deltagarna att svara på frågorna i ett ämne, ska du gå vidare till nästa ämne eller håll en kort paus, ungefär fem minuter.

• I slutet av diskussionen tackar du deltagarna och berättar att de som vill (begränsat till 2–4 personer) även kan få delta i mötet med beslutsfattare som ordnas senare och där resultaten från dagens diskussioner behandlas.

1. **Anvisning för sekreteraren**

• Du får en tabell som innehåller frågorna och du kan skriva dina anteckningar direkt i tabellen.

• Under diskussionen kan du skriva anteckningar på det språk som du själv kan bäst. Keskustelun jälkeen muistiinpanot kirjoitetaan puhtaaksi suomeksi tai ruotsiksi.

• Efter diskussionen skrivs anteckningarna rent på finska eller på svenska.

• Skriv så mycket du hinner höra och anteckna.

• Du behöver inte fundera på om någon säger något som är ”rätt eller fel”.

• Man kan skriva några allmänna uppgifter om deltagarna i filen. Om gruppen till exempel består av invandrare, från vilka länder de kommer och hur länge de har bott i Finland (mindre eller mer än 10 år), kvinnor/män, unga/personer i arbetsför ålder eller

äldre.